

立法會房屋事務委員會

工務計劃項目編號 **B742CL** —

與東涌第**56**區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程

Legislative Council Panel on Housing

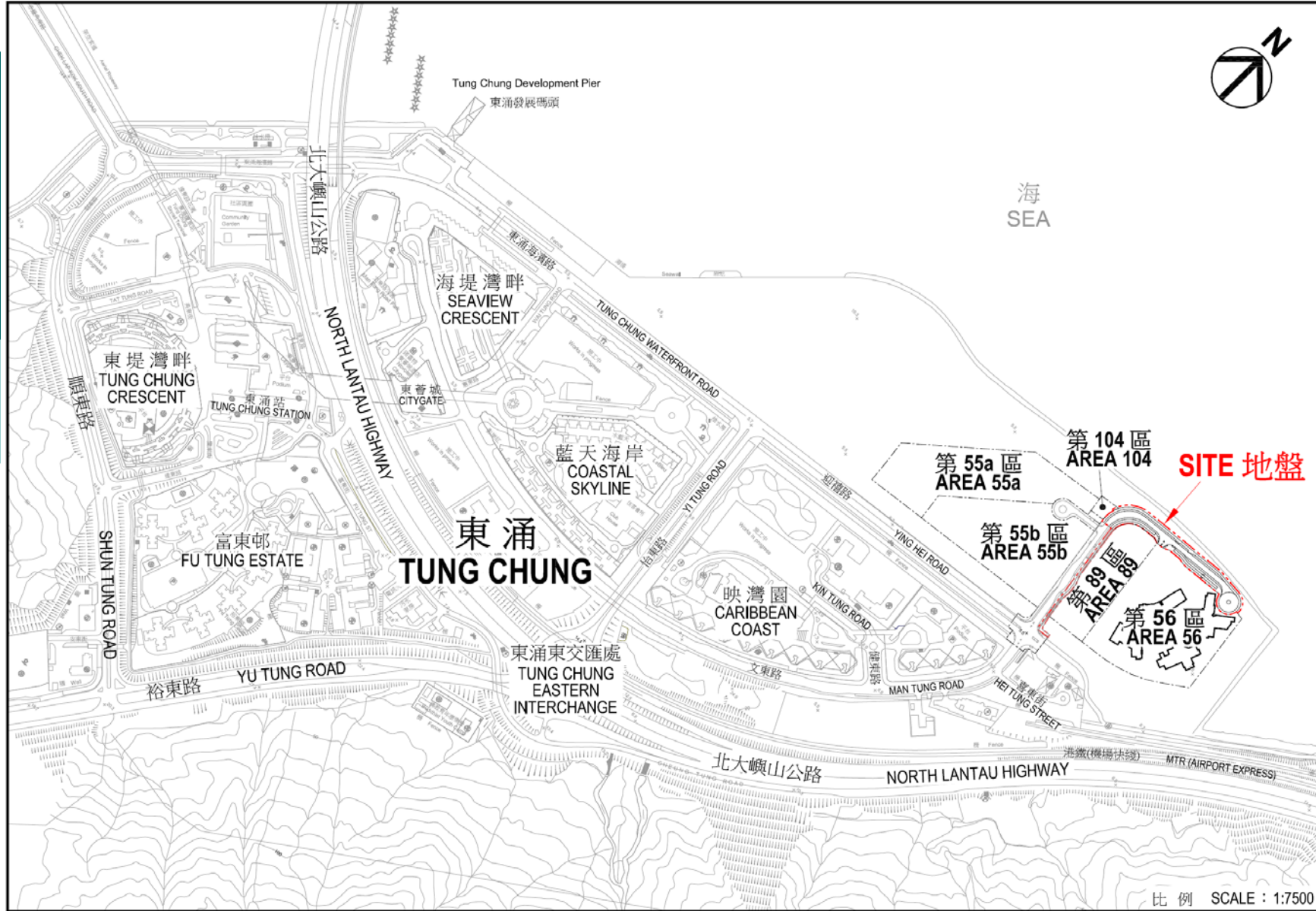
**Public Works Programme Item No. B742CL –
Main Engineering Infrastructure in Association with the
Proposed Developments at Area 56 in Tung Chung**



目的

Purpose

- 請委員支持政府當局的建議，把B742CL號工務計劃項目提升為甲級，以設計及建造與東涌第56區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程。
- **Seeks Members' support on our proposal to upgrade B742CL to Category A for the design and construction of the engineering infrastructure for supporting the proposed housing developments at Area 56 in Tung Chung.**



位置圖 Location Plan

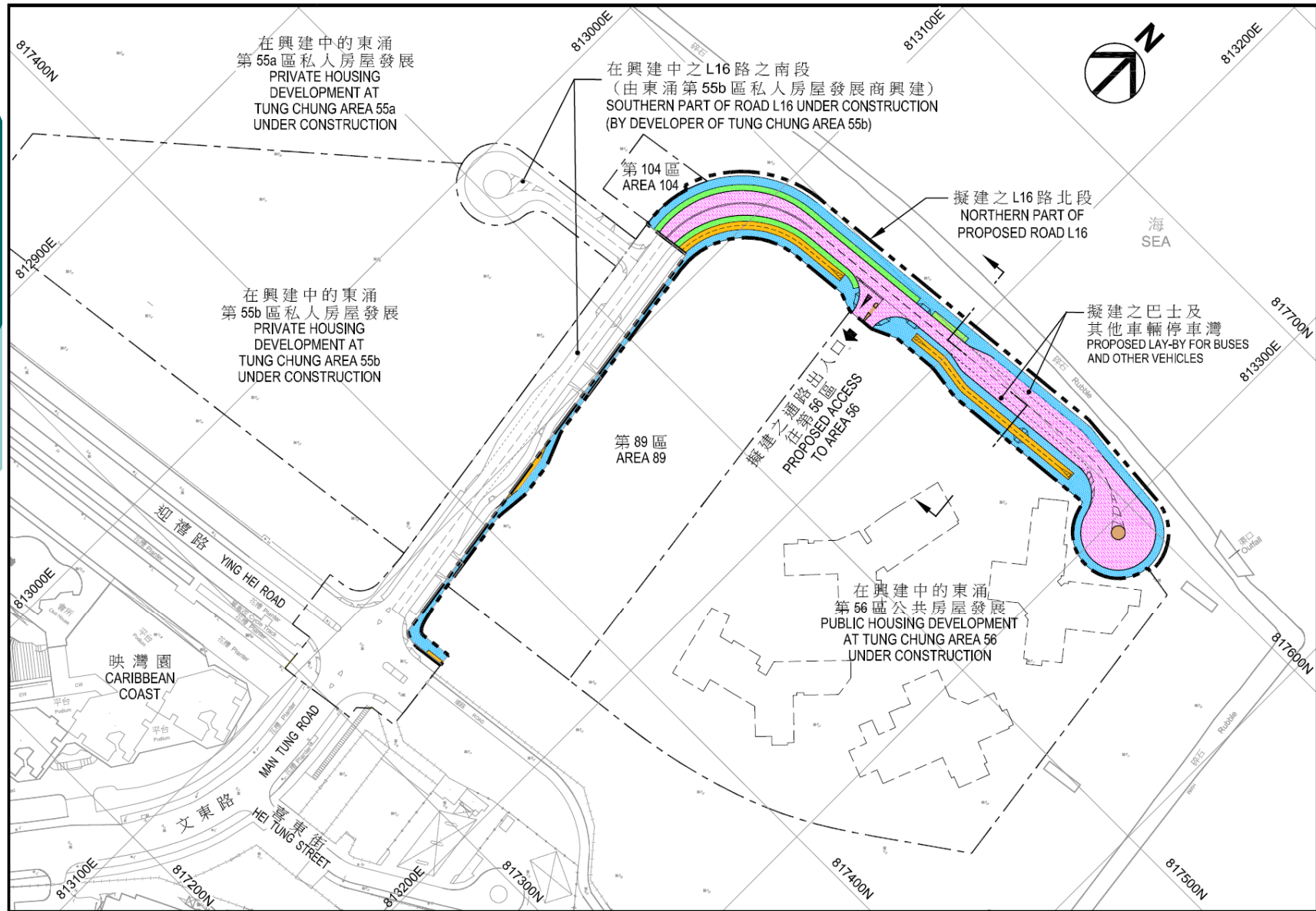
工程計劃的範圍 Project Scope



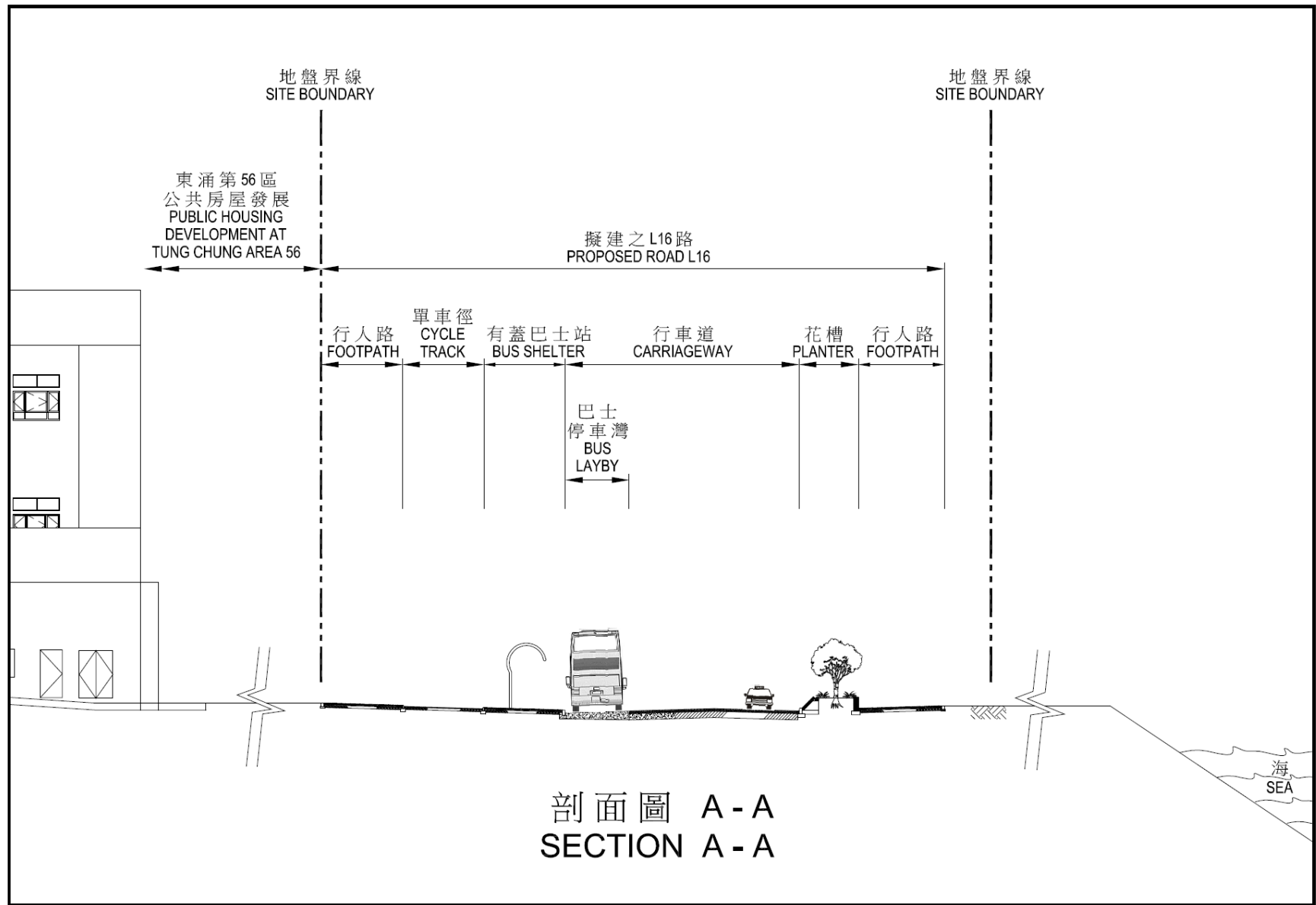
視圖 VIEW B

視圖 VIEW A

工務計劃項目編號 B742CL
與東涌第56區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程
Public Works Programme Item No. B742CL



工務計劃項目編號 B742CL
與東涌第56區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程
Public Works Programme Item No. B742CL



工務計劃項目編號 B742CL
與東涌第56區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程
Public Works Programme Item No. B742CL



理由 Justification

東涌第56區公屋發展項目

Tung Chung Area 56 Public Housing Development

單位數目

Flats No. 3,600

人口

Population 10,000

公屋發展時間表

Programme of Public Housing Development

開工日期 (打樁)

2012年中

Commencement (Piling)

Mid 2012

完工日期 (公屋)

2016年底

Completion (Building)

End 2016

基礎建設工程時間表

Programme of Main Engineering Infrastructure

開工日期

2014年6月

Commencement

June 2014

完工日期

2016年2月

Completion

February 2016

對財政的影響

Financial Implications

預計擬議工程的建設費用 - 5,480萬元

The estimated capital cost - \$54.8 million

分項如下：

Breakdown as follow

	百萬元	\$ million
(a) 道路工程包括新行車道、行人路和單車徑 Roadworks including a new carriageway, footpaths and cycle track	16.6	
(b) 排水、排污的渠務工程 Drainage and sewerage	10.8	
(c) 供水系統 Water supply system	6.6	
(d) 其他相關工程(包括園景工程) Other associated works including landscaping works	4.3	
(e) 環境影響緩解措施 Environmental mitigation measures	0.3	
(f) 付予房委會的間接費用 On-cost payable to HKHA	6.1	
(g) 應急費用 Contingencies	4.4	
	<hr/>	
小計 Sub-total	49.1	(按2013年9月的價格計算) (in September 2013 prices)
(h) 價格調整撥備 Provision for price adjustment	5.7	
	<hr/>	
總計 Total	54.8	(按付款當日的價格計算) 8 (in Money-of-the-day prices)



公眾諮詢

Public Consultation

離島區議會轄下的
交通及運輸委員會諮詢

2008年11月24日

**Traffic and Transport Committee of
Islands District Council Consultation**

24 November 2008

東涌第56區公共房屋發展
離島區議會諮詢

2009年2月16日 及 2011年6月20日

**Tung Chung Area 56 Public Housing
Development
Islands District Council Consultation**

16 February 2009 & 20 June 2011



基礎建設工程時間表

Programme of Main Engineering Infrastructure

立法會房屋事務委員會 LegCo Panel on Housing	2013年11月4日 4 November 2013
工務小組委員會 Public Works Sub-Committee	2013年12月 December 2013
立法會財務委員會 LegCo Finance Committee	2014年1月 January 2014
招標 Tender Out	2014年2月 February 2014
開工日期 Commencement	2014年6月 June 2014
完工日期 Completion	2016年2月 February 2016



請委員支持

《與東涌第56區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程》

發展工程計劃的撥款建議

**Members are invited to support the funding proposal for
“Main Engineering Infrastructure in Association with
the Proposed Developments at Area 56 in Tung Chung”**

謝 謝
Thank you